

E P O K[®]

FR

BTTDMINI

ENCEINTE BLUETOOTH



MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE
ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE
POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Avertissement pile	6
Avvertissements et consignes de sécurité	2	Caractéristiques techniques de l'appareil	7
Contenu de la boîte	4	Protection de l'environnement	8
Description des pièces	4	Informations complémentaires	8
Commandes	5	Déclaration de conformité	8
Fonctionnement	5		

Démarrage

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

Avvertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
 - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
 - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
 - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
 - ou si l'appareil est tombé ou a subi un choc.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.





10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.
18. Placez l'appareil à l'endroit souhaité et déroulez le câble d'alimentation. Insérez le câble dans la prise d'alimentation et allumez cette dernière si nécessaire.
19. Pour les ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES, la prise doit être installée proche de l'équipement et facile d'accès.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

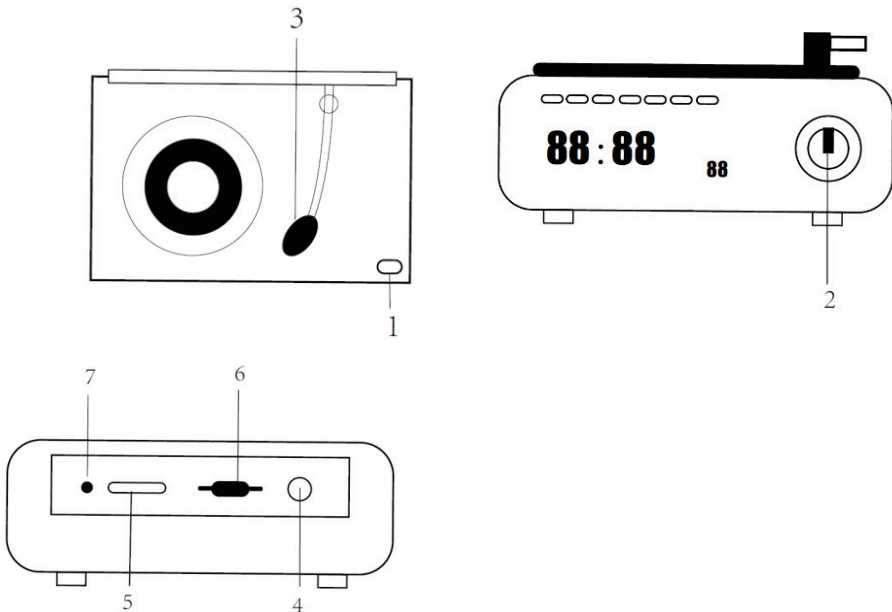
Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

Contenu de la boîte

Vérifiez et identifiez le contenu de votre boîte :

- Produit principal
- Câble de chargement USB-C
- Guide d'utilisation

Description des pièces



Commandes

1. Bouton Mode
2. Bouton de commande
3. Interrupteur ON / OFF
4. Port Aux-in
5. Port de chargement USB-C
6. Port de lecture de carte micro-SD (max 32 GB)
7. Témoin LED

Fonctionnement

Avant de commencer, chargez l'appareil à l'aide du câble de chargement USB-C. Vous pouvez le brancher à n'importe quelle source de chargement USB compatible. Le témoin de chargement LED (7) s'allumera en rouge pendant le chargement. Le témoin LED passera du rouge au bleu une fois le chargement terminé.

Fonctions de commande

Interrupteur ON/OFF (3)

Placez le bras vers la gauche pour allumer l'appareil.
Remettez le bras en place pour éteindre l'appareil.

Bouton Mode (1) :

Appuyez une fois sur le bouton (1) pour passer entre les modes Bluetooth/micro-SD/FM/AUX-in.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (1) pour entrer et sortir du mode de réglage de l'horloge et de l'alarme.

Bouton de commande (2) :

1. Contrôle du volume : tournez le bouton pour régler le volume. Le volume s'affiche du niveau 0 au niveau 30.
2. Appuyez une fois pour mettre en pause et lire la musique. Appuyez et maintenez enfoncé pour revenir au titre précédent. Appuyez deux fois pour passer au titre suivant.

Fonction Bluetooth

1. Après avoir allumé l'appareil, passez en mode Bluetooth.
2. Activez le Bluetooth sur votre smartphone et recherchez un nouvel appareil.
3. Cliquez sur le nom Bluetooth "BTADMINI" et connectez-vous.

Remarque : La platine tourne lorsque de la musique est jouée.

Réglage de l'heure

Remarque : L'horloge ne s'affiche que lorsque l'appareil est allumé.

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (1) pour entrer dans le mode de réglage de l'horloge, l'affichage clignote sur les heures.
2. Tournez le bouton (2) pour changer le nombre des heures à la valeur désirée.
3. Appuyez une fois sur le bouton (2) pour confirmer les heures, puis le nombre des minutes commencera à clignoter.
4. Tournez le bouton (2) pour changer le nombre des minutes à la valeur désirée.
5. Appuyez sur le bouton (2) pour confirmer le nombre des minutes.
6. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (1) pour quitter le mode de réglage de l'horloge.

Régler l'alarme

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (1) pour entrer dans le mode de réglage de l'horloge, appuyez brièvement sur le bouton (1) à nouveau pour entrer dans le mode de réglage de l'alarme. Vous verrez l'icône alarme 1 s'allumer, ainsi que l'heure de l'alarme clignoter.
2. Tournez le bouton (2) pour changer le nombre des heures à la valeur désirée.
3. Appuyez une fois sur le bouton (2) pour confirmer, puis l'appareil passe automatiquement au réglage des minutes.
4. Tournez le bouton (2) pour changer le nombre des minutes à la valeur désirée
5. Appuyez une fois sur le bouton (2) pour confirmer les minutes puis tournez pour choisir entre ON/OFF pour l'alarme.
6. Appuyez une fois sur le bouton (2) pour confirmer l'alarme puis tournez pour choisir la musique de sonnerie de l'alarme.
7. Appuyez une fois sur le bouton (2) pour confirmer la musique puis passez au réglage de l'alarme 2.
Répétez les étapes ci-dessus pour configurer l'alarme 2.
8. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (1) pour quitter le mode de réglage.

Rappel : Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton (2) pour l'arrêter.

Radio FM

1. Appuyez sur le bouton (1) pour entrer dans le mode FM.
2. Appuyez brièvement sur le bouton (2) pour rechercher automatiquement une station de radio.
3. Tournez le bouton (2) pour ajuster le volume.
4. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (2) pour revenir à la station précédente.
Appuyez deux fois pour passer à la station suivante.

Remarque : La platine tourne lorsque de la musique est jouée.

Rappel : Veuillez connecter le câble de chargement au port USB-C pour faire office d'antenne radio.

Avertissement pile



Risque de feu ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect.

L'élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait d'écraser ou de découper manuellement une batterie peut provoquer une explosion;

Le fait de laisser une batterie dans un milieu ambiant aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable; Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable. La température ambiante maximum pour l'utilisation du produit est de 50°C. Veuillez consulter les informations sur le dessous de l'emballage concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

Caractéristiques techniques de l'appareil

Type	Caractéristiques techniques	Type	Caractéristiques techniques
Version du Bluetooth	5.3	Durée de chargement	2 - 3 heures
Fréquence du Bluetooth	2,40 - 2,80 GHz	Durée de lecture	2 - 3 heures à 100 % du volume. 3 - 4 heures à 50 % du volume
Alimentation de l'enceinte	5 W		
Alimentation de chargement	USB 5 V / 0,6 A	Type de batterie	Batterie Lithium-ion
Alimentation de la batterie	3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh	Capacité de la batterie	1200 mAh
EIRP	-5.31dBm	Dimensions	138 x 108 x 70 mm

Remarque :

- La distance maximale de connexion est d'environ 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.
- Si les boutons ne répondent pas, appuyez sur le bouton ON / OFF pendant 5 secondes pour éteindre l'appareil. Si l'appareil ne s'éteint pas, attendez simplement qu'il s'éteigne automatiquement.
- Cet appareil ne fonctionne pas avec les lecteurs de carte USB.

Dans un environnement avec des décharges électrostatiques, l'appareil risque de s'éteindre. L'utilisateur devra alors recharger et réinitialiser l'appareil.

Protection de l'environnement



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères.

En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Informations complémentaires

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de Bigben Interactive.
- Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Déclaration de conformité

- Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type BTTDMINI est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.bigben.fr/support

Garantie

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Economique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas des problèmes d'utilisation non conforme.

Support

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – Du lundi au vendredi de 10h à 18h – France Métropolitaine uniquement

Fabriqué en Chine

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,

CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pól. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :

9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

E P O K[®]

EN

BTTDMINI

BLUETOOTH SPEAKER



INSTRUCTIONS

PLEASE READ THIS USER GUIDE CAREFULLY BEFORE OPERATING THE UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.


Getting started	11	Battery warning	15
Safety warning and notice	11	Device technical specifications	16
Contents of the box	13	Environmental protection	16
Description of parts	13	Additional information	17
Controls	14	Declaration of conformity	17
Operation	14		

Getting started

- Take the device out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the outside.

Safety warning and notice

You must read and understand all the instructions before using this device. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.

- 
1. Never remove the device casing.
 2. Never place this device on top of other electrical equipment.
 3. Protect the power cable from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the device. Make sure that the power rating corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the device. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cable. Ensure you have completed all the other connections before connecting the mains plug.
 4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
 5. Entrust all device repairs to qualified repairers. Repair is needed when the device has been damaged in any fashion, and in particular:
 - if the power cable is damaged;
 - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the device;
 - if the device is exposed to rain or dampness;
 - if the device does not operate normally;
 - or if the device has been dropped or impacted.
 6. The series panel is located on the bottom of the device.
 7. Never block the air vents.
 8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
 9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or sources of heat, heaters, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
 10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.
 11. Always unplug the device before cleaning it. Never lubricate any part of this device. Clean





- it using a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.
12. Ensure that you always have easy access to the power cable, plug or adapter to disconnect this device from the mains if necessary.
 13. Do not use this device near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this device in a damp or wet environment.
 14. Disconnect this device in the event of a storm, or if you intend not to use it for a long period of time.
 15. This device can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the device, and understand the risks involved. Children must not play with the device or power cable (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the device without supervision.
 16. This device must only be supplied with very low safety voltage corresponding to the marking on the device.
 17. The product must be at a minimal distance of 20 cm from the human body when working.
 18. Place the unit in the required location and unwind the power cable. Insert the cable into the power outlet and turn the power on if necessary.
 19. For ELECTRICAL EQUIPMENT, the socket must be located close to the equipment, and must offer easy access.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous, uninsulated voltages inside the device that may present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the device.

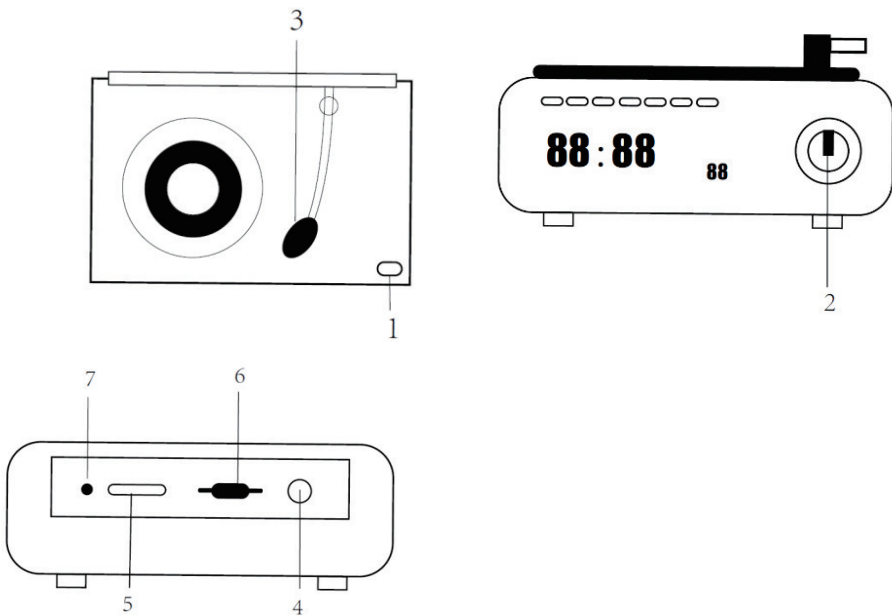
Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

Contents of the box

Check and identify the contents of your box:

- Main product
- USB-C charging cable
- User Guide

Description of parts



Controls

1. Mode button
2. Control button
3. ON/OFF switch
4. Aux-in port
5. USB-C charging port
6. Micro-SD card reading port (max 32 GB)
7. LED indicator

Operation

Before getting started, charge the device using the USB-C charging cable. You can connect it to any compatible USB charging source. The LED charging light (7) will turn red when the device is charging. The LED indicator will change from red to blue when charging is complete.

Control functions

ON/OFF switch (3)

Move the arm to the left to turn on the device.
Return the arm to turn off the device.

Mode button (1):

Press button (1) once to switch between Bluetooth/micro-SD/FM/AUX-in modes.
Press and hold button (1) to enter and exit clock and alarm setting mode.

Control button (2):

1. Volume control: turn the button to adjust the volume. The volume is displayed from level 0 to level 30.
2. Press once to pause and play music. Press and hold to return to the previous track. Press twice to move to the next track.

Bluetooth function

1. After turning on the device, switch to Bluetooth mode.
2. Turn on Bluetooth on your smartphone and search for a new device.
3. Click on the Bluetooth name "BTTDMINI" and connect.

Comment: The turntable spins when music is played.

Setting the time

Comment: The clock is only displayed when the device is turned on.

1. Press and hold button (1) to enter clock setting mode, and the display flashes the hours.
2. Turn button (2) to change the number of hours to the required value.
3. Press button (2) once to confirm the hours, then the minute number will start flashing.
4. Turn button (2) to change the number of minutes to the required value.
5. Press button (2) to confirm the number of minutes.

6. Press and hold button (1) to exit clock setting mode.

Setting the alarm

1. Press and hold button (1) to enter clock setting mode, short press button (1) again to enter alarm setting mode. You will see the alarm 1 icon light up, as well as the alarm time flashing.
2. Turn button (2) to change the number of hours to the required value.
3. Press button (2) once to confirm, then the device automatically switches to minute setting.
4. Turn button (2) to change the number of minutes to the required value
5. Press button (2) once to confirm the minutes, then turn to choose between ON/OFF for the alarm.
6. Press button (2) once to confirm the alarm, then turn to choose the alarm ringtone music.
7. Press button (2) once to confirm the music, then move on to setting alarm 2.
Repeat the steps above to configure alarm 2.
8. Press and hold button (1) to exit setting mode.

Reminder: When the alarm sounds, press button (2) to stop it.

FM radio

1. Press button (1) to enter FM mode.
2. Short press button (2) to automatically search for a radio station.
3. Turn button (2) to adjust the volume.
4. Press and hold button (2) to return to the previous station. Press twice to move to the next station.

Comment: The turntable spins when music is played.

Reminder: Please connect the charging cable to the USB-C port to act as a radio antenna.

Battery warning



Risk of fire or explosion if the battery is replaced with the wrong type of battery.
Disposing of a battery in fire or a hot oven, crushing it or cutting it manually may cause an explosion;

Leaving a battery in an environment where the ambient temperature is extremely high can cause an explosion or leak of a liquid or flammable gas;

Subjecting a battery to extremely low atmospheric pressure may cause an explosion or leaks of a liquid or flammable gas.

The maximum ambient temperature for using the product is 50°C

Please refer to the information on the underside of the packaging regarding safety and electrics before installing or using the device.

Device technical specifications

Type	Technical specifications	Type	Technical specifications
Bluetooth version	5.3	Charging time	2 - 3 hours
Bluetooth frequency	2.40 - 2.80 GHz	Playback time	2 - 3 hours at 100% volume. 3 - 4 hours at 50% volume
Speaker power	5 W		
Charging power supply	USB 5 V / 0.6 A	Battery type	Lithium-ion battery
Battery power	3.7 V, 1200 mAh, 4.44 Wh	Battery capacity	1,200 mAh
EIRP	-5.31dBm	Dimensions	138 x 108 x 70 mm

Comment:

- The maximum connection distance is approximately 10 metres. Place your Bluetooth speaker as close as possible to the device to avoid the connection being disrupted.
- If the buttons do not respond, press the ON/OFF button for 5 seconds to turn off the device. If the device does not turn off, just wait for it to turn off automatically.
- This device does not work with USB card readers.

The device may turn off in an environment with electrostatic discharge. The user then has to recharge and reset the device.

Environmental protection



Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When the crossed-out wheeled bin symbol appears on a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local sorting and collection system for electrical and electronic products. Please act according to local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

Additional information

- When the device does not transmit audio output for a certain amount of time, it will automatically go into standby mode to save energy. It can be switched back on by using the power selector again.
- The word Bluetooth®, the brand and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- This product is manufactured and sold under the responsibility of Bigben Interactive.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

Declaration of conformity

- Bigben Interactive hereby declares that the BTTDMINI radio-electrical equipment is compliant with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

Support

<https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

09 69 39 79 59 – Monday to Friday, from 10 a.m. to 6 p.m. - Mainland France only

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.
Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland
Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l.

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

E P O K[®]

ES

BTTDMINI

ALTAVOZ BLUETOOTH



MANUAL DE INSTRUCCIONES

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE ESTE APARATO Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

Puesta en funcionamiento	20	Funcionamiento	23
Advertencias e instrucciones de seguridad	20	Advertencia sobre la pila	24
Contenido de la caja	22	Especificaciones técnicas del aparato	25
Descripción de los elementos	22	Protección del medio ambiente	26
Controles	23	Información complementaria	26
		Declaración de conformidad	26

Puesta en funcionamiento

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

Advertencias e instrucciones de seguridad

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
 2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
 3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
 4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
- si el cable de alimentación está dañado;
 - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
 - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
 - si el aparato no funciona de manera normal;
 - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
 7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
 8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
 9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas desnudas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No instale cerca de fuentes de calor.





10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.
11. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, el enchufe o el adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les vigila o se les han proporcionado instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. Cuando utilice el producto, éste debe estar situado al menos a 20 cm de distancia del cuerpo humano.
18. Ponga el aparato en el lugar deseado y extienda el cable de alimentación. Enchúfelo en la toma de corriente y encienda esta última si fuera necesario.
19. En el caso de EQUIPOS ELÉCTRICOS, la toma debe estar instalada cerca del equipo y tener un acceso fácil.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

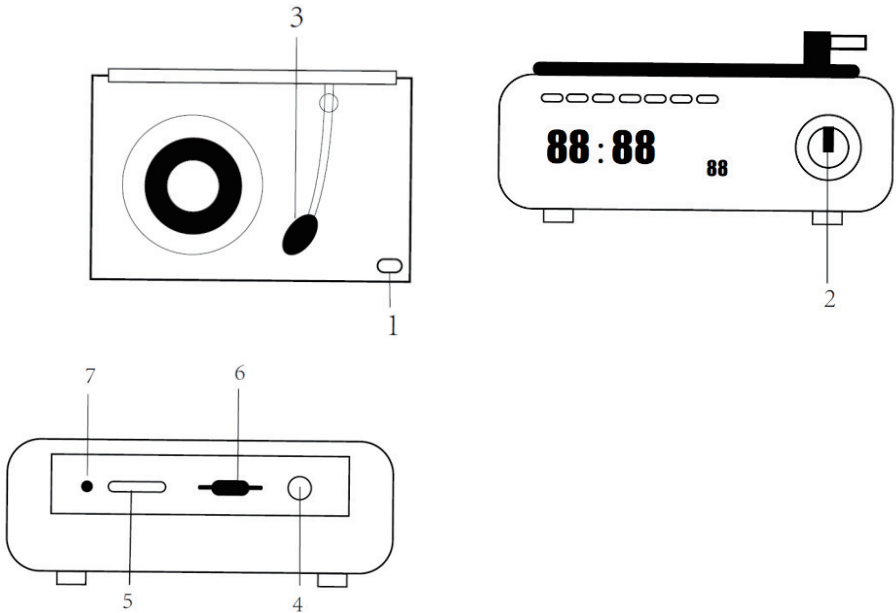
Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido de la caja:

- Producto principal
- Cable de carga USB C
- Guía de uso

Descripción de los elementos



Controles

1. Botón Modo
2. Botón de control
3. Interruptor ON/ OFF
4. Puerto Aux-in
5. Puerto de carga USB-C
6. Puerto de lectura de tarjeta micro-SD (máx. 32 GB)
7. Indicador LED

Funcionamiento

Antes de empezar, cargue el aparato con el cable de carga USB-C. Puede conectarlo a cualquier fuente de carga USB compatible. El indicador de carga LED (7) se encenderá en rojo durante la carga. El indicador LED cambiará de rojo a azul una vez haya finalizado la carga.

Funciones de control

Interruptor ON/ OFF (3)

Coloque el brazo hacia la izquierda para encender el aparato.
Vuelva a poner el brazo en su sitio para apagar el aparato.

Botón Modo (1):

Pulse una vez el botón (1) para cambiar entre los modos Bluetooth/micro-SD/FM/AUX-in.
Pulse y mantenga pulsado el botón (1) para entrar y salir del modo de configuración del reloj y de la alarma.

Botón de control (2):

1. Control del volumen: gire el botón para ajustar el volumen. El volumen se muestra del nivel 0 al nivel 30.
2. Pulse una vez para pausar y reproducir la música. Pulse y mantenga pulsado para volver a la pista anterior. Pulse dos veces para pasar a la pista siguiente.

Función Bluetooth

1. Después de encender el aparato, cambie al modo Bluetooth.
2. Active el Bluetooth en su smartphone y busque un nuevo dispositivo.
3. Haga clic en el nombre Bluetooth «BTTDMINI» y conéctese.

Observación: El tocadiscos gira cuando se reproduce la música.

Ajuste de la hora

Observación: El reloj solo se muestra cuando el aparato está encendido.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón (1) para entrar en el modo de configuración del reloj, la pantalla parpadeará en las horas.
2. Gire el botón (2) para cambiar el número de las horas al valor deseado.

3. Pulse una vez el botón (2) para confirmar las horas, después el número de minutos empezará a parpadear.
4. Gire el botón (2) para cambiar el número de los minutos al valor deseado.
5. Pulse el botón (2) para confirmar el número de los minutos.
6. Pulse y mantenga pulsado el botón (1) para salir del modo de configuración del reloj.

Configurar la alarma

1. Pulse y mantenga pulsado el botón (1) para entrar en el modo de configuración del reloj, pulse brevemente el botón (1) de nuevo para entrar en el modo de configuración de la alarma. Verá que el icono de la alarma 1 se enciende, así como la hora de la alarma parpadea.
2. Gire el botón (2) para cambiar el número de las horas al valor deseado.
3. Pulse una vez el botón (2) para confirmar, después el aparato pasará automáticamente a la configuración de los minutos.
4. Gire el botón (2) para cambiar el número de los minutos al valor deseado
5. Pulse una vez el botón (2) para confirmar los minutos, después gire para seleccionar entre ON/OFF para la alarma.
6. Pulse una vez el botón (2) para confirmar la alarma, después gire para seleccionar la música de timbre de la alarma.
7. Pulse una vez el botón (2) para confirmar la música y después cambie a la configuración de la alarma 2.
Repita los pasos anteriores para configurar la alarma 2.
8. Pulse y mantenga pulsado el botón (1) para salir del modo de configuración.

Recuerde: Cuando la alarma suene, pulse el botón (2) para detenerla.

Radio FM

1. Pulse el botón (1) para entrar en el modo FM.
2. Pulse brevemente el botón (2) para buscar automáticamente una emisora de radio.
3. Gire el botón (2) para ajustar el volumen.
4. Pulse y mantenga pulsado el botón (2) para volver a la emisora anterior. Pulse dos veces para cambiar a la emisora siguiente.

Observación: El tocadiscos gira cuando se reproduce la música.

Recuerde: Conecte el cable de carga al puerto USB-C para que sirva de antena de radio.

Advertencia sobre la pila



Existe un riesgo de incendio o explosión si se cambia la batería por un tipo de batería incorrecto.

La eliminación de baterías en fuegos o en fuentes de calor o rompiéndolas o cortándolas manualmente puede provocar explosiones;

Al dejar baterías en entornos con temperaturas extremadamente elevadas, se pueden producir explosiones o fugas de líquidos o gases;

Al someter las baterías a presiones atmosféricas extremadamente débiles, se pueden producir explosiones o fugas de líquidos o gases inflamables.

La temperatura ambiente máxima para el uso del producto es de 50°C

Consulte los datos sobre seguridad y electricidad indicados en la parte superior del embalaje antes de instalar o utilizar el aparato.

Especificaciones técnicas del aparato

Tipo	Especificaciones técnicas	Tipo	Especificaciones técnicas
Versión del Bluetooth	5.3	Duración de la carga	2 - 3 horas
Frecuencia de Bluetooth	2,40 - 2,80 GHz	Duración de la reproducción	2 - 3 horas al 100 % del volumen. 3 - 4 horas al 50% de volumen
Alimentación del altavoz	5 W		
Alimentación de carga	USB 5 V/ 0,6 A	Tipo de batería	Batería de iones de litio
Alimentación de la batería	3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh	Capacidad de la batería	1200 mAh
EIRP	-5.31dBm	Dimensiones	138 x 108 x 70 mm

Observación:

- La distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del dispositivo para evitar que se interrumpa la conexión.
- Si los botones no responden, pulse el botón ON/OFF durante 5 segundos para apagar el aparato. Si el aparato no se apaga, espere simplemente a que se apague automáticamente.
- Este aparato no funciona con los lectores de tarjeta USB.

En un ambiente con descargas electrostáticas, el aparato podría apagarse. En ese caso, el usuario debe recargar y reiniciar el aparato.

Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Se deben señalar los aspectos medioambientales de la eliminación de las baterías.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Consulte a las autoridades pertinentes para informarse acerca del sistema local de recogida selectiva de basuras para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al realizar la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información complementaria

- Con el fin de ahorrar energía, cuando el aparato permanece inactivo durante cierto tiempo, se apagará y entrará en modo de espera automáticamente. Se puede volver a encender mediante el botón de encendido
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Bigben Interactive.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Declaración de conformidad

- Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo BTTDMINI cumple la directiva 2014/53/UE. El texto integral de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Garantía

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase con el resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

Asistencia

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – De lunes a viernes de 10:00 a 18:00 h – Solo Francia metropolitana

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

BTTDMINI

DIFFUSORE ACUSTICO BLUETOOTH



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

Avvio	29	Avvertenza pila	33
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	29	Specifiche tecniche dell'apparecchio	34
Contenuto della confezione	31	Tutela dell'ambiente	35
Descrizione dei componenti	31	Informazioni complementari	35
Comandi	32	Dichiarazione di conformità	35
Funzionamento	32		

Avvio

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si stacca dalla presa di corrente, rimuovere sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:
 - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
 - se è stato versato del liquido o sono stati inseriti degli oggetti all'interno dell'apparecchio;
 - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
 - se l'apparecchio non funziona normalmente;
 - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.





10. Le batterie (pacco batterie o pile installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce del sole, fuoco, ecc.
11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o in caso di inutilizzo per un periodo prolungato.
15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
16. L'apparecchio deve essere alimentato solo a bassa tensione di sicurezza, come da marcatura presente sull'apparecchio.
17. Quando è in funzione, il prodotto deve trovarsi a una distanza minima di 20 cm dal corpo umano.
18. Posizionare l'apparecchio nel punto desiderato e srotolare il cavo di alimentazione. Inserire il cavo nella presa di alimentazione e accenderla se necessario.
19. Per le APPARECCHIATURE ELETTRICHE, la presa deve trovarsi vicino all'apparecchiatura ed essere di facile accesso.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da costituire un rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

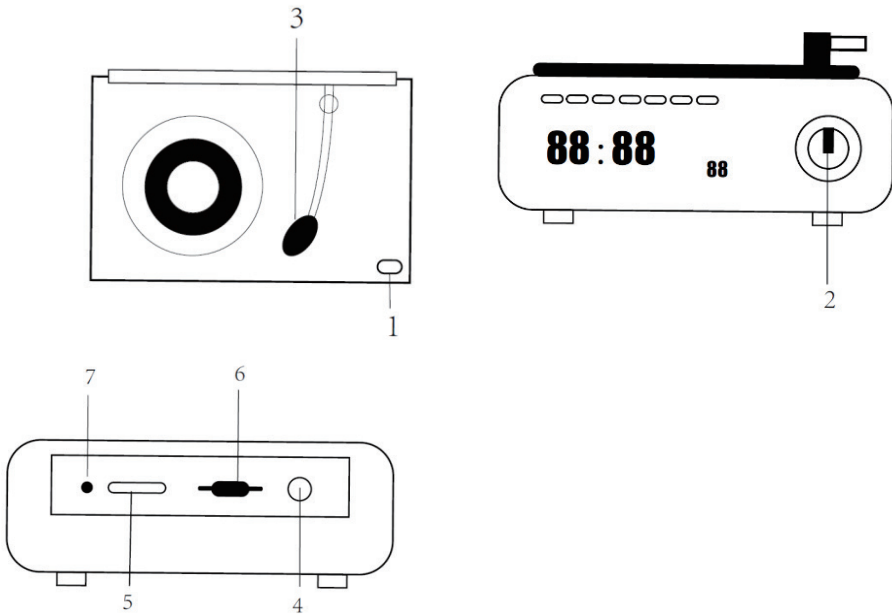
Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

Contenuto della confezione

Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- Prodotto principale
- Cavo di ricarica USB-C
- Manuale d'uso

Descrizione dei componenti



Comandi

1. Pulsante Mode
2. Pulsante di comando
3. Interruttore ON/OFF
4. Porta Aux-in
5. Porta di ricarica USB-C
6. Porta riproduzione scheda Micro SD (max 32 GB)
7. Indicatore LED

Funzionamento

Prima di cominciare, ricaricare il dispositivo con il cavo di ricarica USB-C. È possibile collegarlo a qualsiasi sorgente di ricarica USB compatibile. Durante la ricarica si accende la spia rossa LED (7) corrispondente. A ricarica ultimata, la spia LED passa dal rosso al blu.

Funzioni di comando

Interruttore ON/OFF (3)

Posizionare il braccio verso sinistra per accendere l'apparecchio.
Riposizionare il braccio e spegnere l'apparecchio.

Pulsante Mode (1):

Premere una volta il pulsante (1) per passare da una modalità all'altra tra Bluetooth/Micro SD/FM/Aux-in.

Premere e tenere premuto il pulsante (1) per entrare e uscire dalla modalità di impostazione di orologio e sveglia.

Pulsante di comando (2):

1. Controllo volume: ruotare la manopola per regolare il volume. Il volume indicato va dal livello 0 a 30.
2. Premere una volta per mettere in pausa e riprodurre brani musicali. Premere e tenere premuto per tornare al brano precedente. Pressione due volte per passare al brano successivo.

Funzione Bluetooth

1. Dopo aver acceso l'apparecchio, passare alla modalità Bluetooth.
2. Attivare Bluetooth sullo smartphone e cercare un nuovo dispositivo.
3. Cliccare sul nome Bluetooth BTTDMINI e connettersi.

Nota: Durante la riproduzione di brani musicali, il giradischi gira.

Impostazione dell'ora

Nota: L'orologio si vede solo quando l'apparecchio è acceso.

1. Premere e tenere premuto il pulsante (1) per entrare nella modalità di impostazione orologio, le ore lampeggeranno.

2. Ruotare la manopola (2) per modificare l'ora secondo il valore desiderato.
3. Premere una volta il pulsante (2) per confermare l'ora, a quel punto i minuti cominceranno a lampeggiare.
4. Ruotare la manopola (2) per modificare il numero dei minuti secondo il valore desiderato.
5. Premere il pulsante (2) per confermare il numero dei minuti.
6. Premere e tenere premuto il pulsante (1) per uscire dalla modalità di impostazione dell'orologio.

Impostare la sveglia

1. Premere e tenere premuto il pulsante (1) per entrare nella modalità di impostazione dell'orologio, di nuovo pressione breve sul pulsante (1) per entrare nella modalità di impostazione della sveglia. A questo punto si vedrà l'icona sveglia 1 accendersi e l'ora della sveglia lampeggiare.
2. Ruotare la manopola (2) per modificare l'ora secondo il valore desiderato.
3. Premere una volta il pulsante (2) per confermare, l'apparecchio passerà automaticamente all'impostazione dei minuti.
4. Ruotare la manopola (2) per modificare il numero dei minuti secondo il valore desiderato
5. Premere una volta il pulsante (2) per confermare i minuti, quindi ruotare per selezionare ON/OFF della sveglia.
6. Premere una volta il pulsante (2) per confermare la sveglia, quindi ruotare per scegliere la suoneria della sveglia.
7. Premere una volta il pulsante (2) per confermare la suoneria, quindi passare all'impostazione della sveglia 2.
Ripetere i passaggi sopraindicati per configurare la sveglia 2.
8. Premere e tenere premuto il pulsante (1) per uscire dalla modalità di impostazione.

Promemoria: Quando la sveglia suona, premere il pulsante (2) per spegnerla.

Radio FM

1. Premere il pulsante (1) per entrare in modalità FM.
2. Breve pressione sul pulsante (2) per la ricerca automatica di una stazione radio.
3. Ruotare la manopola (2) per impostare il volume.
4. Premere e tenere premuto il pulsante (2) per tornare alla stazione precedente. Premere due volte per passare alla stazione successiva.

Nota: Durante la riproduzione di brani musicali, il giradischi gira.

Promemoria: Collegare il cavo di ricarica alla porta USB-C affinché funzioni da antenna radio.

Avvertenza pila



Sostituire la batteria con una di tipo non corretto può provocare un incendio o un'esplosione.

Smaltire la batteria nel fuoco, in un forno caldo, schiacciarla o tagliarla manualmente sono azioni che possono provocare un'esplosione;

Lasciare la batteria in un ambiente con temperatura estremamente elevata può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile;

Una batteria sottoposta a una pressione atmosferica estremamente bassa può causare

un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o un gas infiammabile.

La temperatura ambiente massima di utilizzo del prodotto è di 50°C

Prima di installare o utilizzare l'apparecchio, consultare le informazioni relative a sicurezza ed elettricità riportate sul fondo della confezione.

Specifiche tecniche dell'apparecchio

Tipo	Specifiche tecniche	Tipo	Specifiche tecniche
Versione Bluetooth	5.3	Tempo di ricarica	2 - 3 ore
Frequenza Bluetooth	2,40 - 2,80 GHz	Durata di riproduzione	2 - 3 ore con volume al 100%. 3 - 4 ore con volume al 50%
Alimentazione del diffusore acustico	5 W		
Alimentazione di ricarica	USB 5 V, 0,6 A	Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
Alimentazione della batteria	3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh	Capacità della batteria	1200 mAh
EIRP	-5.31dBm	Dimensioni	138 x 108 x 70 mm

Nota:

- La distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare il diffusore Bluetooth il più vicino possibile all'apparecchio per evitare interferenze.
- Se i pulsanti non rispondono, tenere premuto il pulsante ON/OFF 5 secondi per spegnere l'apparecchio. Se l'apparecchio non si spegne, attendere che si spenga automaticamente.
- L'apparecchio non funziona con i lettori di scheda USB.

In un ambiente con scariche elettrostatiche, l'apparecchio potrebbe spegnersi. In questo caso ricaricare e ripristinare l'apparecchio.

Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle batterie.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

Informazioni complementari

- Per risparmiare energia, quando l'apparecchio non produce alcun suono per un certo periodo di tempo, passa automaticamente in modalità standby. Può quindi essere riattivato utilizzando nuovamente il pulsante di alimentazione
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Prodotto realizzato e venduto sotto la responsabilità di Bigben Interactive.
- Tutti i prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi ivi indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Dichiarazione di conformità

- Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo BTTDMINI è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al link seguente: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Garanzia

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

Assistenza

<https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

09 69 39 79 59 – Dal lunedì al venerdì dalle 10:00 alle 18:00 – Solo nella Francia metropolitana

Prodotto in Cina

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.
Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland
Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l.

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

BTTDMINI

COLUNA BLUETOOTH



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO, LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES E GUARDE-O PARA CONSULTA POSTERIOR.

Inicialização	38	Advertência pilha	42
Advertências e instruções de segurança	38	Características técnicas do aparelho	43
Conteúdo da caixa	40	Proteção do ambiente	44
Descrição das peças	40	Informações adicionais	44
Comandos	41	Declaração de conformidade	44
Funcionamento	41		

Inicialização

- Tire o aparelho da caixa.
- Retire todos os materiais da embalagem do produto.
- Coloque os materiais da embalagem na caixa ou elimine-os em segurança respeitando as instruções de reciclagem presentes na embalagem do aparelho.

Advertências e instruções de segurança

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retire o compartimento deste aparelho.
2. Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteja o fio de alimentação de forma a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das fichas, das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Quando desligar a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe pelo cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
4. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confie todas as reparações do aparelho a reparadores qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho estiver danificado, de qualquer forma, nomeadamente:
 - se o cabo de alimentação estiver danificado;
 - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
 - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
 - se o aparelho não funcionar normalmente;
 - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um choque.
6. A placa de características encontra-se na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
8. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para garantir a ventilação. Coloque o produto numa superfície estável.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, protegido da luz direta do sol, das chamas fortes ou do calor, dos aparelhos de aquecimento, dos fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo amplificadores) que geram calor. Não o instale perto de fontes de calor.





10. As baterias (conjunto de baterias ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a um calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.
11. Desligue sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique nenhuma parte deste aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao fio de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilize este aparelho próximo de um ponto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilize este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoada ou se não o utilizar durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, caso sejam supervisionados ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o fio (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
16. Este aparelho deve ser alimentado apenas sob a muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação no aparelho.
17. O produto deve estar a uma distância mínima de 20 cm do corpo humano quando estiver em funcionamento.
18. Coloque o aparelho no local desejado e desenrole o cabo de alimentação. Insira o cabo na tomada de alimentação e ligue esta última, se necessário.
19. Para os EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS, a tomada deve ser instalada perto do equipamento e com acesso fácil.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero avisa os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

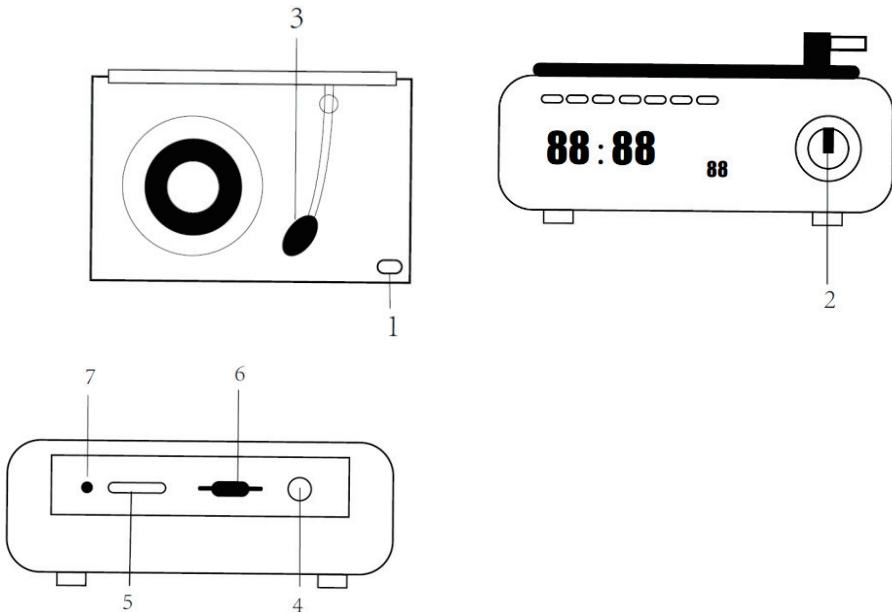
Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

Conteúdo da caixa

Verifique e identifique o conteúdo da sua caixa:

- Produto especial
- Cabo de carregamento USB-C
- Manual de utilização

Descrição das peças



Comandos

1. Botão Modo
2. Botão de comando
3. Interruptor ON / OFF
4. Porta Aux-in
5. Porta de carregamento USB-C
6. Porta de leitura de cartão micro-SD (máx 32 GB)
7. Indicador LED

Funcionamento

Antes de começar, carregue o aparelho com a ajuda do cabo de carregamento USB-C. Pode ligá-lo a qualquer fonte de carregamento USB compatível. O indicador de carregamento LED (7) ficará vermelho durante o carregamento. O indicador LED passará de vermelho para azul quando o carregamento estiver concluído.

Funções de comando

Interruptor ON/OFF (3)

Posicione o braço para a esquerda para ligar o aparelho.
Volte a colocar o braço no lugar para desligar o aparelho.

Botão Modo (1):

Prima uma vez o botão (1) para alternar entre os modos Bluetooth/micro-SD/FM/AUX-in.
Prima e mantenha premido o botão (1) para entrar e sair do modo de acerto do relógio e do alarme.

Botão de controlo (2):

1. Controlo do volume: rode o botão para ajustar o volume. O volume é apresentado do nível 0 ao nível 30.
2. Prima uma vez para colocar em pausa e reproduzir a música. Prima e mantenha premido para voltar à faixa anterior. Prima duas vezes para passar para a faixa seguinte.

Função Bluetooth

1. Depois de ligar o dispositivo, mude para o modo Bluetooth.
2. Ative o Bluetooth no seu Smartphone e procure um novo dispositivo.
3. Clique no nome Bluetooth "BTADMINI" e ligue-se.

Nota: O gira-discos roda quando a música está a tocar.

Ajuste da hora

Observação: O relógio só é apresentado quando o aparelho está ligado.

1. Prima e mantenha premido o botão (1) para entrar no modo de acerto do relógio, o visor pisca na apresentação das horas.
2. Rode o botão (2) para mudar o número de horas para o valor desejado.

3. Prima uma vez o botão (2) para confirmar as horas e, em seguida, os minutos começarão a piscar.
4. Rode o botão (2) para mudar o número de minutos para o valor desejado.
5. Prima o botão (2) para confirmar o número dos minutos.
6. Prima e mantenha premido o botão (1) para sair do modo de acerto do relógio.

Acertar o alarme

1. Prima e mantenha premido o botão (1) para entrar no modo de acerto do relógio, prima de novo brevemente o botão (1) para entrar no modo de acerto do alarme. O ícone do alarme 1 acender-se com a hora do alarme piscar.
2. Rode o botão (2) para mudar o número de horas para o valor desejado.
3. Prima uma vez o botão (2) para confirmar, o aparelho passa, depois, automaticamente para o acerto dos minutos.
4. Rode o botão (2) para mudar o número de minutos para o valor desejado.
5. Prima uma vez o botão (2) para confirmar os minutos e, em seguida, rode para escolher entre ON/OFF para o alarme.
6. Prima uma vez o botão (2) para confirmar o alarme e, em seguida, rode para escolher a música do som de alarme.
7. Prima uma vez o botão (2) para confirmar a música e passe para o acerto do alarme 2. Repita as etapas acima para configurar o alarme 2.
8. Prima e mantenha premido o botão (1) para sair do modo de acerto.

Nota: Quando o alarme tocar, prima o botão (2) para parar.

Rádio FM

1. Prima o botão (1) para entrar no modo FM.
2. Prima brevemente o botão (2) para procurar automaticamente uma estação de rádio.
3. Rode o botão (2) para ajustar o volume.
4. Prima e mantenha premido o botão (2) para regressar à estação anterior. Prima duas vezes para passar para a estação seguinte.

Nota: O gira-discos roda quando a música está a tocar.

Nota: Ligue o cabo de carregamento à porta USB-C para que este funcione como uma antena de rádio.

Advertência pilha



Risco de incêndio ou de explosão se a bateria for substituída por um tipo de bateria incorreto.

A eliminação de uma bateria no fogo ou num forno quente ou o facto de esmagar ou cortar manualmente uma bateria pode provocar uma explosão;

Uma bateria exposta a um ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode provocar uma explosão ou a fuga de líquido ou de gás inflamável;

Uma bateria sujeita a uma pressão atmosférica extremamente baixa pode causar uma explosão ou a fuga de líquido ou de gás inflamável.

A temperatura ambiente máxima para utilização do produto é de 50°C

Antes de instalar ou utilizar o aparelho, leia as informações em matéria de segurança e

eletricidade que se encontram na parte inferior da embalagem.

Características técnicas do aparelho

Tipo	Características técnicas	Tipo	Características técnicas
Versão do Bluetooth	5.3	Duração do carregamento	2 - 3 horas
Frequência do Bluetooth	2,40 - 2,80 GHz	Duração da reprodução	2 - 3 horas a 100 % do volume. 3 - 4 horas a 50 % do volume
Alimentação da coluna de som	5 W		
Alimentação de carregamento	USB 5 V / 0.6 A	Tipo de bateria	Bateria de íões de lítio
Alimentação da bateria	3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh	Capacidade da bateria	1200 mAh
EIRP	-5.31dBm	Dimensões	138 x 108 x 70 mm.

Observação:

- A distância máxima de ligação é de cerca de 10 metros. Coloque a sua coluna Bluetooth o mais próximo possível do aparelho para evitar a perturbação da ligação.
- Se os botões não responderem, pressione o botão ON / OFF durante 5 segundos para desligar o aparelho. Se o aparelho não se desligar, aguarde simplesmente que se desligue automaticamente.
- Este aparelho não funciona com leitores de cartões USB.

Num ambiente com descargas eletrostáticas, o aparelho poderá desligar-se. O utilizador deverá então recarregar e reinicializar o aparelho.

Proteção do ambiente



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Importa chamar a atenção para os aspetos ambientais da eliminação das baterias.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Informações adicionais

- Para poupar energia, quando o aparelho não emite qualquer sinal sonoro durante algum tempo, este coloca-se automaticamente em modo de Standby. Pode voltar a ligá-lo usando novamente o botão de alimentação
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- Este produto é fabricado e vendido sob a responsabilidade da Bigben Interactive.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referido no presente são da propriedade dos respetivos titulares.

Declaração de conformidade

- Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo BTTDMINI está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support>

Garantia

Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaço Económico Europeu que ofereçam uma garantia de maior duração. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a um elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico. Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização não-conforme.

Suporte

<https://www.bigbeninteractive.com/support>

09 69 39 79 59 – De segunda a sexta das 10h00 às 18h00 - Apenas França metropolitana

Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,

CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :

9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, support@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

BTTDMINI

BLUETOOTH-SPEAKER



GEBRUIKSAANWIJZING

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN, LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Starten	47	Waarschuwing batterij	51
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	47	Technische kenmerken van het apparaat	52
Inhoud van de verpakking	49	Milieubescherming	53
Omschrijving van de onderdelen	49	Aanvullende informatie	53
Bedieningsknoppen	50	Conformiteitsverklaring	53
Werking	50		

Starten

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, trek altijd aan de stekker zelf. Nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact doet.
4. Gebruik alleen installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
 - als het snoer beschadigd is;
 - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
 - als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht;
 - als het apparaat niet goed werkt;
 - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. De ventilatieopeningen nooit blokkeren.
8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.




9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.
10. De batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, brand, enz.
11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen gebruiken.
12. Zorg ervoor dat u altijd eenvoudig toegang heeft tot het snoer, de stekker of de adapter zodat u het apparaat indien nodig kunt loskoppelen.
13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
17. Plaats het apparaat op minstens 20 cm afstand van het lichaam wanneer u het gebruikt.
18. Plaats het apparaat op de gewenste locatie en rol het netsnoer af. Steek de stekker in het stopcontact.
19. Voor ELEKTRISCHE APPARATEN moet het stopcontact vlak bij het apparaat zijn geïnstalleerd en makkelijk bereikbaar zijn.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

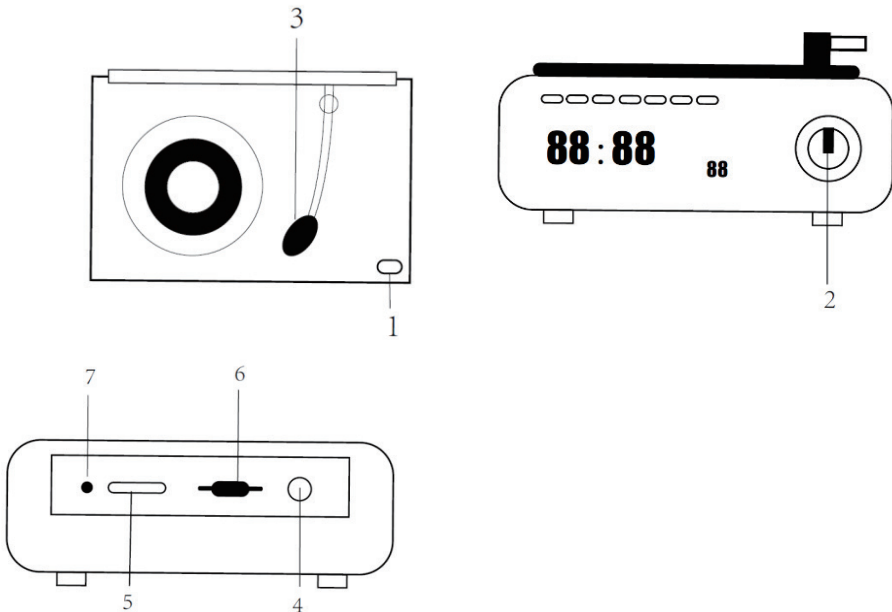
Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

Inhoud van de verpakking

Controleer en bekijk de inhoud van de doos:

- Hoofdproduct
- USB-C-oplaadkabel
- Handleiding

Omschrijving van de onderdelen



Bedieningsknoppen

1. Knop MODUS
2. Bedieningsknop
3. Schakelaar ON/OFF
4. Aux-in-poort
5. USB-C-oplaadpoort
6. Leespoort voor micro SD-kaart (max 32 GB)
7. Ledlampje

Werking

Laad het apparaat vóór gebruik op met de USB-C-oplaadkabel. U kunt het product aansluiten op elke compatibele USB-oplaadbron. Het led oplaadlampje (7) brandt rood tijdens het opladen. Eenmaal het opladen voltooid is wordt het rood ledlampje blauw.

Bedieningsfuncties

Schakelaar ON/OFF (3)

Plaats de arm naar links om het apparaat aan te zetten.

Plaats de arm opnieuw op zijn plaats om het apparaat uit te zetten.

Modusknop (1) :

Druk één keer op de knop (1) om te schakelen tussen de modi Bluetooth/micro SD/FM/AUX-in.

Druk op de knop (1) en houd hem ingedrukt om de modus voor het instellen van de klok en het alarm te verlaten.

Bedieningsknop (2) :

1. Controle van het volume: draai aan de knop om het volume in te stellen. Het volume wordt weergegeven van niveau 0 tot niveau 30.

2. Druk één keer om de muziek op pauze te zetten en af te spelen. Druk op de knop en houd hem ingedrukt om naar het vorige nummer terug te keren. Druk twee keer op de knop om naar het volgende nummer te gaan.

Bluetooth-functie

1. Eenmaal het apparaat is aangezet, ga naar de Bluetooth-modus.
2. Activeer de Bluetooth op uw smartphone en zoek een nieuw apparaat.
3. Klik op de Bluetooth-naam "BTADMINI" en maak verbinding.

Let op: De plaat draait wanneer de muziek wordt afgespeeld.

Tijdinstelling

Opmerking: De klok wordt enkel weergegeven wanneer het apparaat aan staat.

1. Druk op de knop (1) en houd hem ingedrukt om naar de modus voor de tijdinstelling te gaan. Het scherm knippert voor de uren.

2. Draai aan de knop (2) om het aantal uren te wijzigen naar de gewenste waarde.
3. Druk één keer op de knop (2) om de uren te bevestigen. Het aantal minuten begint nu te knipperen.
4. Draai aan de knop (2) om het aantal minuten te wijzigen naar de gewenste waarde.
5. Druk op de knop (2) om het aantal minuten te bevestigen.
6. Druk op de knop (1) en houd hem ingedrukt om de modus voor de tijdstelling te verlaten.

Het alarm instellen

1. Druk op de knop (1) en houd hem ingedrukt om naar de modus voor de tijdstelling te gaan. Druk opnieuw kort op de knop (1) om naar de modus voor het instellen van het alarm te gaan. U ziet het alarmicoon 1 branden. Het tijdstip voor het alarm begint ook te knipperen.
2. Draai aan de knop (2) om het aantal uren te wijzigen naar de gewenste waarde.
3. Druk één keer op de knop (2) om te bevestigen. Het apparaat schakelt automatisch naar het instellen van de minuten.
4. Draai aan de knop (2) om het aantal minuten te wijzigen naar de gewenste waarde
5. Druk één keer op de knop (2) om de minuten te bevestigen. Draai vervolgens om te kiezen tussen ON/OFF voor het alarm.
6. Druk één keer op de knop (2) om het alarm te bevestigen. Draai vervolgens om de muziek voor het alarm te kiezen.
7. Druk één keer op de knop (2) om de muziek te bevestigen. Schakel vervolgens naar het instellen van het alarm 2.
Herhaal de bovenstaande stappen om het alarm 2 in te stellen.
8. Druk op de knop (1) en houd hem ingedrukt om de instelmodus te verlaten.

Herinnering: Wanneer het alarm weerklinkt, druk op de knop (2) om het uit te zetten.

FM-radio

1. Druk op de knop (1) om naar de FM-modus te gaan.
2. Druk kort op de knop (2) om automatisch een radiostation te zoeken.
3. Draai aan de knop (2) om het volume aan te passen.
4. Druk op de knop (2) en houd hem ingedrukt om naar het vorige station te gaan. Druk twee keer om naar het volgende station te gaan.

Let op: De plaat draait wanneer de muziek wordt afgespeeld.

Herinnering: Sluit de oplaadkabel aan op de USB-C-poort om deze te gebruiken als radioantenne.

Waarschuwing batterij



Risico op brand of explosie als de accu vervangen wordt door een accu van het onjuiste type.

Het weggooien van een batterij in open vuur of een warme oven/magnetron of het pletten of handmatig doorsnijden van een batterij kan een explosie veroorzaken;

Een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan een explosie of het lekken van een ontvlambare vloeistof of ontvlambaar gas veroorzaken;

Een accu waarop een extreem lage atmosferische druk uitgeoefend wordt, kan een explosie

of het lekken van een ontvlambare vloeistof of ontvlambaar gas veroorzaken.
 De maximale omgevingstemperatuur voor het gebruik van het product is 50°C
 Raadpleeg de informatie op de onderkant van het verpakkingsmateriaal over de veiligheid en elektriciteit alvorens het toestel te installeren en/of te gebruiken.

Technische kenmerken van het apparaat

Type	Technische kenmerken	Type	Technische kenmerken
Bluetooth-versie	5.3	Oplaadtijd	2 - 3 uur
Bluetoothfrequentie	2,40 - 2,80 GHz	Afspeeltijd	2 - 3 uur bij 100% volume. 3 - 4 uur bij 50% volume
Stroomvoorziening van de speaker	5 W		
Stroomvoorziening voor opladen	USB 5 V/ 0,6 A	Batterijtype	Lithiumionbatterij
Voeding van de batterij	3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh	Batterijcapaciteit	1200 mAh
EIRP	-5.31dBm	Afmetingen	138 x 108 x 70 mm

Opmerking:

- de maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-speaker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.
- Als de knoppen niet reageren, drukt dan 5 seconden op de ON/OFF-knop om het apparaat uit te schakelen. Als het apparaat niet uitschakelt, wacht dan gewoon tot het automatisch uitschakelt.
- Dit apparaat werkt niet met USB-kaartlezers.

In een omgeving met elektrostatische ontladingen, kan het toestel uitschakelen. De gebruiker moet het apparaat dan opnieuw opladen en opnieuw instellen.

Milieubescherming



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en herbruikt kunnen worden. Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggooiën van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na bij uw gemeente waar u elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Aanvullende informatie

- Om stroom te besparen zal het apparaat automatisch in slaapstand gaan wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen geluid uitkomt. U kunt het apparaat opnieuw inschakelen met behulp van de aan/uit-knop
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.
- Dit product wordt vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Bigben Interactive.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Conformiteitsverklaring

- Bigben Interactive verklaart bij deze dat de installatie voor radioverbinding van het type BTTDMINI voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: www.bigben.fr/suport

Garantie

Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassabon. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

Ondersteuning

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – Van maandag t/m vrijdag, van 10u tot 18u - Alleen Frankrijk (continentaal Frankrijk)

Vervaardigd in China

Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

BTTDMINI

BLUETOOTH-LAUTSPRECHER



BEDIENUNGSANLEITUNG

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH
DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUR
SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	56	Batteriewarnung	60
Warnungen und Sicherheitshinweise	56	Technische Daten des Geräts	61
Verpackungsinhalt	58	Umweltschutz	62
Beschreibung der Teile	58	Zusätzliche Informationen	62
Bedienelemente	59	Konformitätserklärung	62
Betrieb	59		

Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien in dem Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen, sind nicht durch die Garantie gedeckt.



1. Das Gehäuse des Geräts niemals entfernen.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass Sie nicht darauf treten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ergreifen Sie zum Ziehen des Stromkabels immer den Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/ Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
 - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
 - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
 - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
 - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
 - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.




9. Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
10. Die Batterien (Akkublock oder eingebaute Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
11. Das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz trennen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
14. Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die möglichen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Sicherheitskleinspannung betrieben werden.
17. Bei der Verwendung des Produkts sollte dieses mindestens 20 cm vom menschlichen Körper entfernt platziert sein.
18. Das Gerät am gewünschten Standort aufstellen und das Stromkabel abrollen. Schließen Sie das Kabel an die Steckdose an und schalten diese gegebenenfalls ein.
19. Bei ELEKTRISCHEN GERÄTEN muss die Steckdose in der Nähe des Geräts angebracht und ungehindert zugänglich sein.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

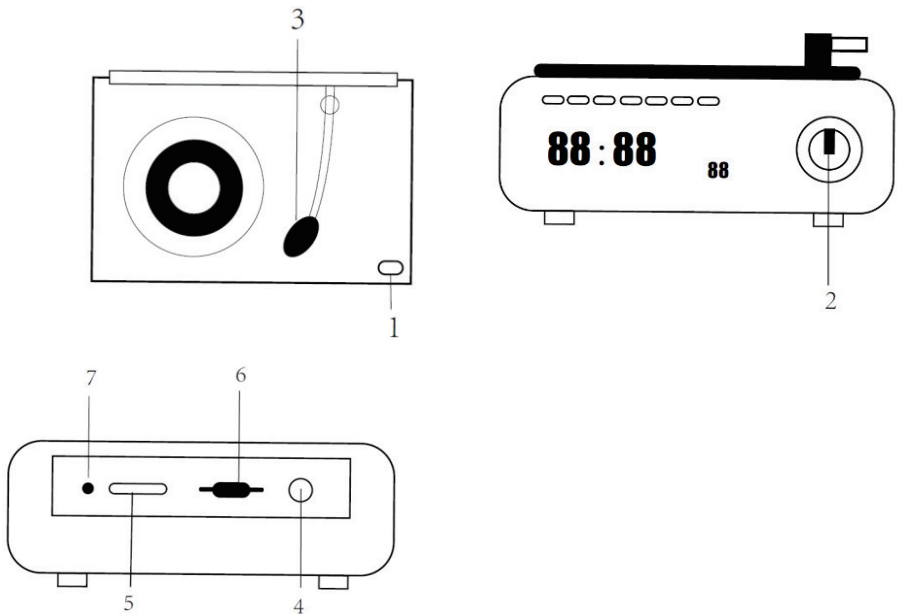
Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

Verpackungsinhalt

Prüfen und identifizieren Sie den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- USB-C-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

Beschreibung der Teile



Bedienelemente

1. Modus-Taste
2. Bedienknopf
3. ON/OFF » Schalter
4. Aux-in Anschluss
5. USB-C-Ladeanschluss
6. Anschluss zum Lesen einer micro-SD-Karte (max. 32 GB)
7. LED-Anzeige

Betrieb

Laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch mit dem USB-C Ladekabel auf. Es kann an jede kompatible USB-Ladequelle angeschlossen werden. Die LED-Ladeanzeige (7) leuchtet während des Ladevorgangs rot. Die LED-Anzeige wechselt von rot auf blau, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Bedienfunktionen

ON/OFF-Schalter (3)

Positionieren Sie den Arm nach links, um das Gerät einzuschalten.

Bringen Sie den Arm wieder in die Ausgangsposition, um das Gerät auszuschalten.

Modus-Taste (1):

Drücken Sie einmal auf die Taste (1), um zwischen den Modi Bluetooth/Micro-SD/FM/AUX-in zu wechseln.

Die Taste (1) gedrückt halten, um in den Einstellungsmodus für Uhr und Wecker zu gelangen und um ihn zu beenden.

Bedienknopf (2):

1. Lautstärkeregelung: Zur Regelung der Lautstärke den Knopf drehen. Die Lautstärke wird von Stufe 0 bis Stufe 30 angezeigt.

2. Einmal drücken, um die Musik anzuhalten und abzuspielen. Gedrückt halten, um zum vorherigen Titel zurückzukehren. Zweimal drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln.

Bluetooth-Funktion

1. Wechseln Sie nach Einschalten des Geräts in den Bluetooth-Modus.

2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone und suchen Sie nach einem neuen Gerät.

3. Klicken Sie auf den Bluetooth-Namen "BTTDMINI" und stellen Sie eine Verbindung her.

Hinweis: Beim Abspielen von Musik dreht sich der Plattenspieler.

Einstellen der Uhrzeit

Hinweis: Die Uhr wird nur angezeigt, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

1. Die Taste (1) gedrückt halten, um in den Uhrzeiteinstellungsmodus zu gelangen, die

- Anzeige für die Stunden blinkt.
2. Den Knopf (2) drehen, um die Zahl für die Stunden auf den gewünschten Wert zu ändern.
 3. Den Knopf (2) einmal drücken, um die Stunden zu bestätigen, dann beginnt die Zahl für die Minuten zu blinken.
 4. Den Knopf (2) drehen, um die Zahl für die Minuten auf den gewünschten Wert zu ändern.
 5. Den Knopf (2) drücken, um die Zahl für die Minuten zu bestätigen.
 6. Die Taste (1) gedrückt halten, um den Uhrzeiteinstellungsmodus zu verlassen.

Einstellen des Weckers

1. Die Taste (1) gedrückt halten, um in den Uhrzeiteinstellungsmodus zu gelangen, dann die Taste (1) erneut kurz drücken, um in den Einstellungsmodus für den Wecker zu gelangen. Das Symbol Wecker 1 leuchtet auf und die Weckzeit blinkt.
2. Den Knopf (2) drehen, um die Zahl für die Stunden auf den gewünschten Wert zu ändern.
3. Den Knopf (2) einmal drücken, um zu bestätigen, das Gerät wechselt dann automatisch zur Minuteneinstellung.
4. Den Knopf (2) drücken, um die Zahl für die Minuten auf den gewünschten Wert zu ändern
5. Den Knopf (2) einmal drücken, um die Minuten zu bestätigen, dann den Knopf drehen, um zwischen ON/OFF für den Wecker zu wählen.
6. Den Knopf (2) einmal drücken, um die Weckzeit zu bestätigen, den Knopf dann drehen, um die Musik für den Alarmton auszuwählen.
7. Den Knopf (2) einmal drücken, um die Musik zu bestätigen, dann mit der Einstellung von Wecker 2 fortfahren.
Die vorstehenden Schritte wiederholen, um Wecker 2 zu konfigurieren.
8. Die Taste (1) gedrückt halten, um den Einstellungsmodus zu verlassen.

Erinnerung: Wenn der Wecker ertönt, den Knopf (2) drücken, um ihm zu deaktivieren.

FM-Radio

1. Die Taste (1) drücken, um in den FM-Modus zu gelangen.
2. Den Knopf (2) kurz drücken, um die automatische Sendersuche zu starten.
3. Den Knopf (2) drehen, um die Lautstärke anzupassen.
4. Den Knopf (2) gedrückt halten, um zum vorigen Sender zu wechseln. Zweimal drücken, um zu nächsten Sender zu wechseln.

Hinweis: Beim Abspielen von Musik dreht sich der Plattenspieler.

Erinnerung: Das Ladekabel an den USB-C-Anschluss anschließen, um es als Radioantenne zu nutzen.

Batteriewarnung



Wenn Batterien durch einen falschen Batterietyp ersetzt werden, besteht Feuer- oder Explosionsgefahr.

Die Entsorgung von Batterien in Feuer oder einem heißen Ofen und das manuelle Zerquetschen oder Zerschneiden von Batterien können zur Explosion führen; Batterien keinesfalls in heißen Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen belassen, dies kann zur Explosion oder zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen; Batterien nicht extrem niedrigen atmosphärischem Druck aussetzen, dies kann zur Explosion

oder zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen.

Die maximale Umgebungstemperatur für den Gebrauch des Produkts beträgt 50°C

Bitte lesen Sie die Informationen zu Sicherheit und Elektrizität auf der Unterseite der Verpackung, bevor Sie das Gerät aufstellen oder benutzen.

Technische Daten des Geräts

Typ	Technische Daten	Typ	Technische Daten
Bluetooth-Version	5.3	Ladedauer	2 - 3 Stunden
Bluetooth-Frequenzbereich	2,40 - 2,80 GHz	Wiedergabedauer	2 - 3 Stunden bei 100 % Lautstärke. 3 - 4 Stunden bei 50 % Lautstärke
Stromversorgung des Lautsprechers	5 W		
Ladestromversorgung	USB 5 V / 0,6 A	Akkutyp	Lithium-Ionen-Akku
Stromversorgung des Akkus	3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh	Akkukapazität	1200 mAh
EIRP	-5.31dBm	Abmessungen	138 x 108 x 70 mm

Hinweis:

- Die maximale Verbindungsentfernung beträgt etwa 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an das Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.
- Wenn die Tasten nicht reagieren, die ON/OFF-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten. Wenn sich das Gerät nicht ausschaltet, warten, bis es sich automatisch ausschaltet.
- Dieses Gerät funktioniert nicht mit USB-Kartenlesern.

In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen kann sich das Gerät ausschalten. Der Nutzer muss das Gerät dann neu aufladen und zurücksetzen.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallannahmestellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Zusätzliche Informationen

- Um Strom zu sparen, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn eine bestimmte Zeit lang kein Ton ausgegeben wurde. Es kann dann durch erneutes Betätigen der Power-Taste wieder eingeschaltet werden
- Der Begriff Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Warenzeichen und Markennamen sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Dieses Produkt wird im Auftrag von Bigben Interactive hergestellt und verkauft.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Konformitätserklärung

- Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass die Funkanlage des Typs BTTDMINI der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: www.bigben.fr/support

Garantie

Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Support

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr – Nur Kontinentalfrankreich

Hergestellt in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE S.A.

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankreich

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pól. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

E P O K[®]

PL

BTTDMINI

GŁOŚNIK BLUETOOT



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ
INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA W
PRZYSZŁOŚCI.

Uruchomienie	65	Ostrzeżenie dotyczące baterii	69
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	65	Specyfikacja techniczna urządzenia	70
Zawartość pudełka	67	Ochrona środowiska	71
Opis części	67	Informacje dodatkowe	71
Elementy sterujące	68	Deklaracja zgodności	71
Działanie	68		

Uruchomienie

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Umieścić materiały opakowaniowe w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcjami w zakresie recyklingu podanymi na opakowaniu urządzenia.

Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
 2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
 3. Chronić przewód zasilający przed nadeięciem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
 4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
- jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
 - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
 - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
 - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
 - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
 7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
 8. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca w celu wentylacji. Należy umieścić produkt na stabilnej powierzchni.
 9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować go w pobliżu źródeł ciepła.

10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że przez cały czas możliwy jest łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasilать wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Podczas używania produktu należy go trzymać w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.
18. Umieścić urządzenie w odpowiednim miejscu i rozwinąć kabel zasilający. Podłączyć kabel do gniazdka zasilania elektrycznego i włączyć zasilanie, jeśli to konieczne.
19. W przypadku SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO gniazdko musi znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych nieizolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

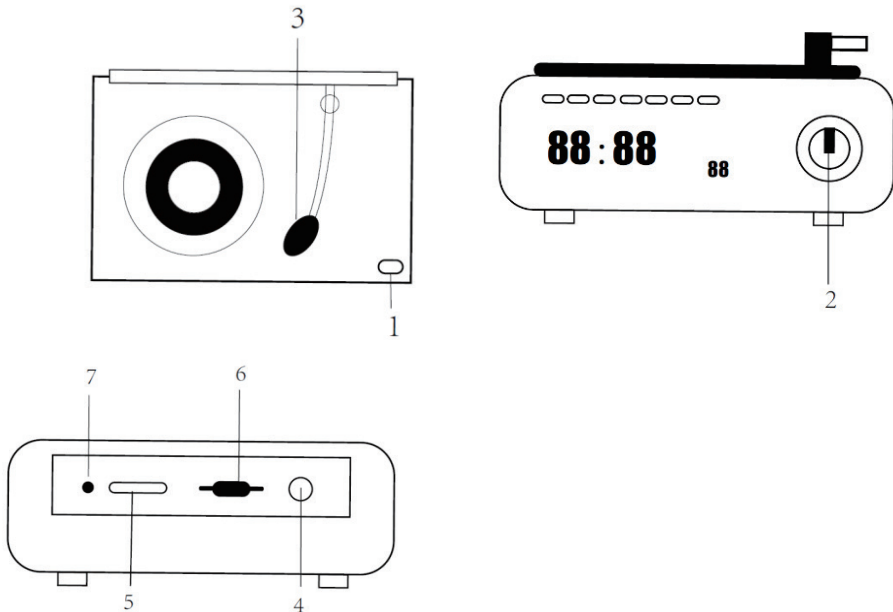
Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

Zawartość pudełka

Sprawdzić zawartość opakowania i zapoznać się z nim:

- Główny produkt
- Kabel ładujący USB-C
- Instrukcja użytkowania

Opis części



Elementy sterujące

1. Przycisk trybu
2. Przycisk sterowania
3. Przełącznik ON/OFF
4. Port Aux-in
5. Port ładowania USB-C
6. Port odczytu kart micro-SD (maks. 32 GB)
7. Wskaźnik LED

Działanie

Przed przystąpieniem do używania należy naładować urządzenie za pomocą kabla ładującego USB-C. Można je podłączyć do dowolnego źródła ładowania kompatybilnego z USB. W trakcie ładowania wskaźnik ładowanie LED (7) świeci się na czerwono. Wskaźnik LED zmienia kolor z czerwonego na niebieski po zakończeniu ładowania.

Funkcje sterowania

Przełącznik ON/OFF (3)

Przesunąć ramię w lewo, aby włączyć urządzenie.

Przesunąć ramię do oryginalnego położenia, aby wyłączyć urządzenie.

Przycisk trybu (1):

Nacisnąć przycisk (1) jeden raz, aby przełączać między trybami Bluetooth/micro-SD/FM/AUX-in.

Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk (1), aby wejść lub wyjść z trybu ustawiania godziny i budzika.

Przycisk sterowania (2):

1. Sterowanie głośnością: obracać przycisk w celu ustawienia głośności. Poziom głośności wyświetla się od 0 do 30.

2. Nacisnąć jeden raz, aby zapauzować odtwarzanie muzyki. Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk, aby przejść do poprzedniej ścieżki. Nacisnąć dwa razy, aby przejść do kolejnej ścieżki.

Funkcja Bluetooth

1. Po włączeniu urządzenia przejść do trybu Bluetooth.
2. Włączyć Bluetooth w smartphonie i wyszukać nowe urządzenia.
3. Kliknąć nazwę Bluetooth „BTTDMINI” i nawiązać połączenie.

Uwaga: Gramofon obraca się podczas odtwarzania muzyki.

Ustawianie czasu

Uwaga: Godzina wyświetla się tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone.

1. Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk (1), aby wejść lub wyjść z trybu ustawiania godziny i budzika. Wyświetlacz godziny zacznie migać.
2. Obracać przycisk (2), aby ustawić godzinę na żądaną wartość.
3. Nacisnąć jeden raz przycisk (2), aby potwierdzić godzinę. Wtedy zacznie migać wyświetlacz minut.
4. Obracać przycisk (2), aby ustawić minuty na żądaną wartość.
5. Nacisnąć przycisk (2), aby potwierdzić ustawione minuty.
6. Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk (1), aby wyjść z trybu ustawiania godziny.

Regulacja budzika

1. Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk (1), aby przejść do trybu ustawiania godziny. Ponownie krótko nacisnąć przycisk (1), aby przejść do trybu ustawiania budzika. Zaświeci się ikona budzika 1, a godzina alarmu zacznie migać.
2. Obracać przycisk (2), aby ustawić godzinę na żądaną wartość.
3. Nacisnąć jeden raz przycisk (2) w celu potwierdzenia. Następnie urządzenie automatycznie przejdzie do ustawienia minut.
4. Obracać przycisk (2), aby ustawić minuty na żądaną wartość
5. Nacisnąć jeden raz przycisk (2), aby potwierdzić minuty. Następnie obrócić go, aby włączyć lub wyłączyć budzik.
6. Nacisnąć jeden raz przycisk (2), aby potwierdzić budzik. Następnie obrócić go, aby wybrać muzykę budzika.
7. Nacisnąć jeden raz przycisk (2) w celu potwierdzenia muzyki. Następnie urządzenie automatycznie przejdzie do ustawienia budzika 2.
Powtórzyć powyższe kroki, aby skonfigurować budzik 2.
8. Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk (1), aby wyjść z trybu ustawiania.

Wskazówka: Gdy zabrzmi budzik, nacisnąć przycisk (2), aby go wyłączyć.

Radio FM

1. Nacisnąć przycisk (1), aby wybrać tryb FM.
2. Krótko nacisnąć przycisk (2), aby automatycznie wyszukać stację radiową.
3. Obracać przycisk (2) w celu ustawienia głośności.
4. Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk (2), aby powrócić do poprzedniej stacji.
Nacisnąć dwa razy, aby przejść do kolejnej stacji.

Uwaga: Gramofon obraca się podczas odtwarzania muzyki.

Wskazówka: Podłączyć kabel ładujący do portu USB-C, aby działał jako antena radiowa.

Ostrzeżenie dotyczące baterii



Wymiana baterii na baterie nieodpowiedniego typu może spowodować pożar lub wybuch.

Wrzucanie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo ręczne zginiatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch;

Wystawienie baterii na działanie bardzo wysokich temperatur może spowodować eksplozję lub uwolnienie łatwopalnej cieczy;

Narażenie baterii na działanie bardzo niskiego ciśnienia atmosferycznego może spowodować

eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Maksymalna temperatura otoczenia do stosowania produktu wynosi 50°C

Przed instalacją lub użyciem urządzenia należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i elektryki znajdującymi się na spodzie opakowania.

Specyfikacja techniczna urządzenia

Typ	Specyfikacja techniczna	Typ	Specyfikacja techniczna
Wersja Bluetooth	5.3	Czas ładowania	2 - 3 godziny
Częstotliwość Bluetooth	2,40 - 2,80 GHz	Czas odtwarzania	2 - 3 godziny przy 100% głośności. 3 - 4 godziny przy 50% głośności
Zasilanie głośnika	5 W		
Zasilanie podczas ładowania	USB 5 V / 0,6 A	Rodzaj baterii	Bateria litowo-jonowa
Zasilanie z baterii	3,7 V, 1200 mAh, 4,44 Wh	Pojemność baterii	1200 mAh
EIRP	-5.31dBm	Wymiary	138 x 108 x 70 mm

Uwaga:

- Maksymalny zasięg połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.
- Jeśli przyciski nie reagują, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF przez 5 sekund, aby wyłączyć urządzenie. Jeśli urządzenie się nie wyłączy, należy poczekać, aż wyłączy się automatycznie.
- Urządzenie nie jest kompatybilne z czytnikami kart USB.

W środowisku, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, urządzenie może się wyłączyć. Należy wówczas naładować i ponownie uruchomić urządzenie.

Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Z pytaniami należy zwrócić się do lokalnego systemu selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Informacje dodatkowe

- W celu zaoszczędzenia energii, gdy urządzenie nie emituje żadnego dźwięku przez pewien czas, to automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Następnie można je ponownie włączyć przyciskiem zasilania
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- Produkt został wyprodukowany i sprzedany na odpowiedzialność Bigben Interactive.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Deklaracja zgodności

- Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu BTTDMINI jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.bigben.fr/support

Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów z wadliwym produktem należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wsparcie techniczne

www.bigben.fr/support

09 69 39 79 59 – Od poniedziałku do piątku od 10.00 do 18.00 – Wyłącznie Francja metropolitalna

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowano przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francja

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud

Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

ITALIA, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu